**The Nativity of the Holy Virgin**

**RUSSIAN ORTHODOX GREEK CATHOLIC CHURCH**

**1220 CRANE STREET**

**MENLO PARK, CALIFORNIA 94025**

**(650) 326-5622**

**tserkov.org**

**8-е Воскресенье После Троицы – Священномученика Панкратия Тавроменийского – Глас 7**

**Тропари и Кондаки после Малого Входа:**

**Тропарь Воскресный Глас 7:**

Разрушил еси Крестом Твоим смерть,/ отверзл еси разбойнику рай;/ мироносицам плач преложил еси,/ и апостолом проповедати повелел еси,/ яко воскресл еси, Христе Боже,/ даруяй мирови// велию милость.

**Тропарь Xрама Глас 4:**

Рождество Твое, Богородице Дево, / радость возвести всей вселенней: / из Тебе бо возсия Солнце правды Христос Бог наш, / и разрушив клятву, даде благословение, // и упразднив смерть, дарова нам живот вечный.

**Тропарь Св. Панкратия Глас 4:**

И нравом причастник,/ и престолом наместник апостолом быв,/ деяние обрел еси, богодохновенне,/ в видения восход,/ сего ради слово истины исправляя,/ и веры ради пострадал еси даже до крове,/ священномучениче Панкратие,/ моли Христа Бога// спастися душам нашим.

**Кондак Воскресный Глас 7:**

Не ктому держава смертная/ возможет держати человеки:/ Христос бо сниде, сокрушая и разоряя силы ея;/ связуем бывает ад,/ пророцы согласно радуются,/ предста, глаголюще, Спас сущим в вере,// изыдите, вернии, в воскресение.

**Кондак Св. Панкратия Глас 4:**

Светлая тавромениом, Панкратие,/ звезда показался еси/ и священнострадалец явился еси за Христа,/ Емуже ныне предстоя,// моли за чтущия тя, блаженне.

**Кондак Храма Глас 4:**

Иоаким и Анна поношения безчадства/ и Адам и Ева от тли смертныя свободистася, Пречистая,/ во святем рождестве Твоем./ То празднуют и людие Твои,/ вины прегрешний избавльшеся,/ вчегда звати Ти:/ неплоды раждает Богородицу и Питательницу Жизни нашея.

**Первое Послание к Коринфянам (1:10-18):**

10Умоляю вас, братия, именем Господа нашего Иисуса Христа, чтобы все вы говорили одно, и не было между вами разделений, но чтобы вы соединены были в одном духе и в одних мыслях. 11Ибо от *домашних* Хлоиных сделалось мне известным о вас, братия мои, что между вами есть споры. 12Я разумею то, что у вас говорят: "я Павлов"; "я Аполлосов"; "я Кифин"; "а я Христов". 13Разве разделился Христос? разве Павел распялся за вас? или во имя Павла вы крестились? 14Благодарю Бога, что я никого из вас не крестил, кроме Криспа и Гаия, 15дабы не сказал кто, что я крестил в мое имя. 16Крестил я также Стефанов дом; а крестил ли еще кого, не знаю. 17Ибо Христос послал меня не крестить, а благовествовать, не в премудрости слова, чтобы не упразднить креста Христова. 18Ибо слово о кресте для погибающих юродство есть, а для нас, спасаемых,- сила Божия

**Евангелие От Матфея (14:14-22):**

14И, выйдя, Иисус увидел множество людей и сжалился над ними, и исцелил больных их. 15Когда же настал вечер, приступили к Нему ученики Его и сказали: место здесь пустынное и время уже позднее; отпусти народ, чтобы они пошли в селения и купили себе пищи. 16Но Иисус сказал им: не нужно им идти, вы дайте им есть. 17Они же говорят Ему: у нас здесь только пять хлебов и две рыбы. 18Он сказал: принесите их Мне сюда. 19И велел народу возлечь на траву и, взяв пять хлебов и две рыбы, воззрел на небо, благословил и, преломив, дал хлебы ученикам, а ученики народу. 20И ели все и насытились; и набрали оставшихся кусков двенадцать коробов полных; 21а евших было около пяти тысяч человек, кроме женщин и детей. 22И тотчас понудил Иисус учеников Своих войти в лодку и отправиться прежде Его на другую сторону, пока Он отпустит народ.

**Слово от Феофана Затворника:**

Перед чудным насыщением пяти тысяч человек, ученики Господни хотели, чтобы народ был отпущен, но Господь сказал им: "не нужно им идти, вы дайте им есть". Заучим это слово, и всякий раз как враг будет внушать нам отказать просящему, будем говорить от лица Господа: "не нужно им идти, вы дайте им есть" - и дадим, что найдется под рукою. Много отбивает враг охоты благотворить, внушая, что просящий может быть не стоит, чтоб ему подано было, а вот же Господь не разбирал достоинства возлежащих: всех одинаково угостил, а, конечно, не все были одинаково Ему преданы; были, может быть, и такие, которые потом кричали: "распни". Таково и общее Божие промышление о нас: "Он повелевает солнцу Своему восходить над злыми и добрыми и посылает дождь на праведных и неправедных" ([Мф. 5, 45](https://days.pravoslavie.ru/Bible/C18048.htm)). Если бы Господь помог нам хоть мало-мало быть милосердыми, "как Отец наш небесный милосерд"!

**Eighth Sunday After Pentecost ––Hieromartyr Pancratius of Taormina –– Tone 7**

**1 Corinthians 1:10-18  *(Epistle)***

**10** Now I plead with you, brethren, by the name of our Lord Jesus Christ, that you all speak the same thing, and that there be no divisions among you, but that you be perfectly joined together in the same mind and in the same judgment. **11** For it has been declared to me concerning you, my brethren, by those of Chloe’s household, that there are contentions among you. **12** Now I say this, that each of you says, “I am of Paul,” or “I am of Apollos,” or “I am of Cephas,” or “I am of Christ.” **13** Is Christ divided? Was Paul crucified for you? Or were you baptized in the name of Paul? **14** I thank God that I baptized none of you except Crispus and Gaius, **15** lest anyone should say that I had baptized in my own name. **16** Yes, I also baptized the household of Stephanas. Besides, I do not know whether I baptized any other. **17** For Christ did not send me to baptize, but to preach the gospel, not with wisdom of words, lest the cross of Christ should be made of no effect. **18** For the message of the cross is foolishness to those who are perishing, but to us who are being saved it is the power of God.

**Matthew 14:14-22  *(Gospel)***

**14** And when Jesus went out He saw a great multitude; and He was moved with compassion for them, and healed their sick. **15** When it was evening, His disciples came to Him, saying, “This is a deserted place, and the hour is already late. Send the multitudes away, that they may go into the villages and buy themselves food.” **16** But Jesus said to them, “They do not need to go away. You give them something to eat.” **17** And they said to Him, “We have here only five loaves and two fish.” **18** He said, “Bring them here to Me.” **19** Then He commanded the multitudes to sit down on the grass. And He took the five loaves and the two fish, and looking up to heaven, He blessed and broke and gave the loaves to the disciples; and the disciples gave to the multitudes. **20** So they all ate and were filled, and they took up twelve baskets full of the fragments that remained. **21** Now those who had eaten were about five thousand men, besides women and children. **22** Immediately Jesus made His disciples get into the boat and go before Him to the other side, while He sent the multitudes away.

**On St Pancratius of Taormina – from OCA.org:**.

The Hieromartyr Pancratius, Bishop of Taormina, was born when our Lord Jesus Christ yet lived upon the earth.

The parents of Pancratius were natives of Antioch. Hearing the good news of Jesus Christ, Pancratius’ father took his young son with him and went to Jerusalem in order to see the great Teacher for himself. The miracles astonished him, and when he heard the divine teaching, he then believed in Christ as the Son of God. He became close with the disciples of the Lord, especially with the holy Apostle Peter. It was during this period that young Pancratius got to know the holy Apostle Peter.

After the Ascension of the Savior, one of the Apostles came to Antioch and baptized the parents of Pancratius together with all their household. When the parents of Pancratius died, he left behind his inherited possessions and went to Pontus and began to live in a cave, spendng his days in prayer and deep spiritual contemplation. The holy Apostle Peter, while passing through those parts, visited Pancratius at Pontus. He took him along to Antioch, and then to Sicily, where the holy Apostle Paul then was. There the holy Apostles Peter and Paul made Saint Pancratius Bishop of Taormina in Sicily.

Saint Pancratius toiled zealously for the Christian enlightenment of the people. In a single month he built a church where he celebrated divine services. The number of believers quickly grew, and soon almost all the people of Taormina and the surrounding cities accepted the Christian Faith.

Saint Pancratius governed his flock peacefully for many years. However, pagans plotted against the saint, and seizing an appropriate moment, they fell upon him and stoned him. Thus, Saint Pancratius ended his life as a martyr.

**Troparion (Resurrection) – Tone 7**

Thou didst destroy death by Thy Cross, Thou didst open Paradise to the thief. Thou didst change the lamentation of the Myrrh-bearers, and Thou didst command Thine Apostles to proclaim that Thou didst arise, O Christ God, and grantest to the world great mercy.

## Troparion (Church) — Tone 4

Your Nativity, O Virgin, / Has proclaimed joy to the whole universe! / The Sun of Righteousness, Christ our God, / Has shone from You, O Theotokos! / By annulling the curse, / He bestowed a blessing. / By destroying death, He has granted us eternal Life.

**Troparion (Pancratius)— Tone 4**

By sharing in the ways of the Apostles, / you became a successor to their throne. / Through the practice of virtue, you found the way to divine contemplation, O inspired one of God; / by teaching the word of truth without error, you defended the Faith, / even to the shedding of your blood. / Hieromartyr Pancratius entreat Christ God to save our souls.

**Kontakion (Resurrection) – Tone 7**

## No longer will the dominion of death be able to keep men captive; for Christ hath descended, demolishing and destroying the powers thereof. Hades is bound; the Prophets rejoice with one voice, saying: A Savior hath come for them that have faith. Come forth, ye faithful, for the Resurrection.

## Kontakion (Pancratius) — Tone 4

Pancratius, you were revealed as a brilliant star for the people of Taormina; / you were also shown to be a sufferer for Christ. / Since you now stand before Him, O blessed one, pray for those who honor you.

## Kontakion (Church) — Tone 4

By Your Nativity, O Most Pure Virgin, / Joachim and Anna are freed from barrenness; / Adam and Eve, from the corruption of death. / And we, your people, freed from the guilt of sin, celebrate and sing to you: / The barren woman gives birth to the Theotokos, the nourisher of our life!